



Брюксел, 15 юли 2025 г.
(OR. en)

10960/25

Междуинституционални
досиета:
2025/0119(NLE)
2024/0320(NLE)

ENFOPOL 230
CRIMORG 116
CT 83
IXIM 140
COLAC 93
CORDROGUE 83
RELEX 880
JAIEX 64
JAI 926

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за подписване, от името на Европейския съюз, на Споразумение между Европейския съюз, от една страна, и Република Еквадор, от друга страна, за сътрудничество между Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и органите на Еквадор, компетентни в областта на борбата с тежката престъпност и тероризма

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2025/... НА СЪВЕТА

от ...

**за подписване, от името на Европейския съюз,
на Споразумение между Европейския съюз, от една страна,
и Република Еквадор, от друга страна,
за сътрудничество между Агенцията на Европейския съюз
за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и органите на Еквадор,
компетентни в областта на борбата с тежката престъпност и тероризма**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 16, параграф 2 и член 88 във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета¹ се предвижда възможност Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) да предава лични данни на орган на трета държава въз основа на, наред с другото, международно споразумение, сключено между Съюза и тази трета държава съгласно член 218 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), с което се предоставят достатъчни гаранции по отношение на защитата на правото на неприкосновеност на личния живот и на основните права и свободи на лицата.
- (2) На 15 май 2023 г. Съветът разреши на Комисията да започне преговори с Република Еквадор за споразумение относно обмена на лични данни между Европол и еквадорските органи, компетентни за борбата с тежката престъпност и тероризма.
- (3) Преговорите за Споразумението между Европейския съюз, от една страна, и Република Еквадор, от друга страна, за сътрудничество между Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и еквадорските органи, компетентни за борбата с тежката престъпност и тероризма (наричано по-нататък „споразумението“) приключиха успешно и текстът на споразумението беше парафиран на 3 март 2025 г.

¹ Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и за замяна и отмяна на решения 2009/371/ПВР, 2009/934/ПВР, 2009/935/ПВР, 2009/936/ПВР и 2009/968/ПВР на Съвета (ОВ L 135, 24.5.2016 г., стр. 53, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/794/oj>).

- (4) Със споразумението се установяват отношения на сътрудничество между Европол и компетентните органи на Еквадор и се допуска предаването на лични и нелични данни между тях с оглед на борбата с тежката престъпност и тероризма и защитата на сигурността на Съюза и неговите граждани.
- (5) Със споразумението се гарантира пълното зачитане на Хартата на основните права на Европейския съюз (наричана по-нататък „Хартата“), а именно правото на зачитане на личния и семейния живот, признато в член 7 от Хартата, правото на защита на личните данни, признато в член 8 от Хартата, и правото на ефективни правни средства за защита и на справедлив съдебен процес, признати в член 47 от Хартата. Споразумението включва достатъчни гаранции за защита на личните данни, предавани от Европол съгласно споразумението.
- (6) Споразумението не засяга и не възпрепятства предаването на лични данни или други форми на сътрудничество между органите, които отговарят за опазването на националната сигурност.
- (7) Ирландия е обвързана от Регламент (ЕС) 2016/794 и следователно участва в приемането на настоящото решение.
- (8) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към ДФЕС, Дания не участва в приемането на настоящото решение и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.

- (9) В съответствие с член 42, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета² бе проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, който прие становище на ...⁺.
- (10) Поради това споразумението следва да бъде подписано,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

² Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

⁺ ОВ: Моля, въведете датата.

Член 1

Разрешава се подписването на Споразумението между Европейския съюз, от една страна, и Република Еквадор, от друга страна, за сътрудничество между Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и органите на Еквадор, компетентни в областта на борбата с тежката престъпност и тероризма, при условие за сключването на посоченото споразумение³⁺.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в ... на

За Съвета

Председател

³ Текстът на споразумението ще бъде публикуван заедно с решението за сключването му.

⁺ На вниманието на делегациите/ОВ: вж. документ ST 10965/2025.